



MANUAL DE INSTALARE

APARAT DE AER CONDIȚIONAT

Citiți acest manual de instalare în întregime înainte de a instala produsul.

Lucrarea de instalare trebuie efectuată numai de personal autorizat, conform standardelor naționale de cablare electrică.

Păstrați acest manual de instalare pentru referință ulterioară, după ce l-ați citit în detaliu.

CASETĂ DE PLAFON 4

Traducerea instrucțiunii inițiale

www.lg.com

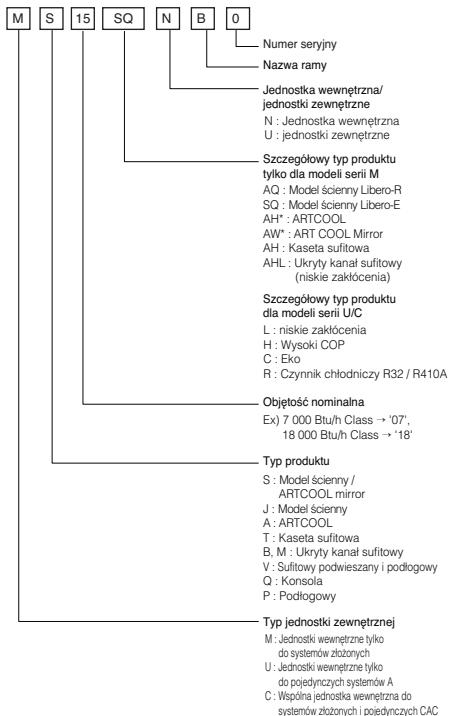
Copyright © 2017 - 2025 LG Electronics Inc. Toate drepturile rezervate.

OZNACZENIE MODELU

Informacje o produkcie

- Nazwa produktu: Klimatyzator

- Nazwa modelu:



- **Dodatkowe informacje:** numer seryjny musi odpowiadać kodowi kreskowemu na produkcie

- **Maks. dopuszczalne ciśnienie po stronie wysokiego ciśnienia:** 4.2 MPa / 4.32 MPa (Poate fi diferit după model)

Maks. dopuszczalne ciśnienie po stronie niskiego ciśnienia: 2.4 MPa

- **Czynnik chłodniczy:** R32

Emisii sonore transmise prin aer

Presiunea sonoră A emisă de acest produs este sub 70 dB.

** Nivelul sonor poate varia în funcție de locație.

Cifrele menționate exprimă nivelul emisiilor și nu reprezintă nivele precise de lucru.

În timp ce există o corelație între nivelul de emisie și cel de expunere, aceasta nu poate fi folosit cu precizie pentru a determina dacă sunt necesare precauții suplimentare.

Factorii care influențează nivelul real de expunere al forței de lucru includ caracteristicile camerei de lucru și alte surse de zgomot, de ex. numărul echipamentelor și alte procese adiacente precum și durata de timp în care un operator este expus la zgomot.

De asemenea, nivelul de expunere permis poate varia în funcție de țară.

Această informație va ajuta, totuși, utilizatorul echipamentului să realizeze o evaluare mai corectă a pericolelor și riscurilor.

Concentrația maximă admisă

Concentrația maximă admisă este aceea la care se poate interveni împotriva pierderilor de freon imediat, fără ca sănătatea oamenilor să fie pusă în pericol atunci când se produc pierderi de freon în aer. Concentrația maximă este exprimată în kg/m³ (greutate gaz freon per unitate de volum de aer) pentru a face calculul mai ușor.

Concentrația maximă admisă: 0,44 kg/m³ (R410A)

■ Calcularea concentrației de freon

$$\text{Concentrația agentului de răcire (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Cantitatea totală de freon schimbat în instalația de freon (kg)}}{\text{Capacitatea celei mai mici camere unde unitatea interioară este instalată (m}^3\text{)}}$$

SFATURI PENTRU A ECONOMISI ENERGIE

Vă prezentăm câteva sfaturi care vă vor ajuta să minimizați consumul de energie electrică atunci când veți folosi echipamentul de aer condiționat.

Puteți folosi mai eficient echipamentul dumneavoastră de aer condiționat dacă urmați instrucțiunile de mai jos :

- Nu răciți în mod excesiv aerul din încăpere. Acest lucru vă poate afecta sănătatea și poate duce la un consum mai mare de curent electric.
- Trageți jaluzelele sau draperiile atunci când echipamentul de aer condiționat este în funcțiune, pentru a-l feri de lumina soarelui.
- Țineți ușile și ferestrele închise ermetic atunci când echipamentul de aer condiționat este în funcțiune.
- Reglați direcția fluxului de aer în poziție verticală sau orizontală pentru a pune în circulație aerul din încăpere.
- Accelerați ventilatorul pentru a răci sau încălzi repede aerul din încăpere, într-o perioadă scurtă de timp.
- Deschideți ferestrele în mod regulat pentru a aerisi încăperea deoarece calitatea aerului din interior poate scădea dacă instalația de aer condiționat este folosită multe ore.
- Curățați filtrul de aer o dată la 2 săptămâni. Praful și impuritățile colectate în filtrul de aer pot bloca fluxul de aer sau pot diminua funcțiile de răcire / dehumidificare.

Pentru informarea dumneavoastră

Capsați de această pagină chitanța sau bonul fiscal de la cumpărare în cazul în care va fi nevoie să faceți dovada datei achiziționării echipamentului sau pentru probleme legate de garanție.

Scrieți aici numărul modelului și numărul seriei:

Număr model;

Seria;





Le puteți găsi pe o etichetă care se găsește pe partea laterală a fiecărui echipament.

Numele comerciantului;

Data cumpărării;

INSTRUCTIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Următoarele simboluri sunt afișate pe unitățile de interior și de exterior.

	Citiți cu atenție măsurile de precauție în acest manual înainte de utilizarea unității.		Acest aparat este umplut cu agent frigorific inflamabil (R32).
	Acest simbol indică faptul că trebuie să citiți cu atenție Manualul de utilizare.		Acest simbol indică faptul că acest echipament trebuie să fie utilizat de către o persoană de serviciu, care a consultat Manualul de utilizare

CITITI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A FOLOSI ECHIPAMENTUL.

Respectați întotdeauna următoarele măsuri de siguranță pentru a evita situații periculoase și pentru a asigura cel mai înalt nivel de performanță a produsului dumneavoastră.

⚠️ AVERTISMENT

Ignorarea acestor instrucțiuni poate cauza vătămări corporale sau deces.

⚠️ ATENȚIE

Ignorarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale sau la deteriorarea produsului.

⚠️ AVERTISMENT

- Instalarea sau reparații efectuate de persoane necalificate pot constitui pericole atât pentru dumneavoastră cât și pentru ceilalți.
- Instalarea **TREBUIE** să corespundă cu normele locale de construcție sau, în absența acestora, cu Codul Electric Internațional
- Informațiile conținute în acest manual sunt destinate utilizării de către un tehnician calificat, familiarizat cu procedurile de siguranță și echipat cu unelte și instrumente de testare adecvate.
- Necitirea cu atenție și nerespectarea tuturor instrucțiunilor din acest manual pot determina defectarea echipamentelor, pagube materiale, vătămare corporală și/sau deces.
- Trebuie verificată respectarea regulamentelor naționale de gaz.

- Conductele conectate la un aparat nu trebuie să conțină surse de aprindere. (pentru R32)

Instalare

- Efectuați întotdeauna împământarea.
 - În caz contrar, apare riscul de electrocutare.
- Nu folosiți un cablu de alimentare, un ștecăr deteriorat sau o priză slăbită și deteriorată.
 - În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.
- Pentru instalarea produsului, contactați întotdeauna centrul de service sau o agenție autorizată pentru instalări.
 - În caz contrar, apare riscul de incendiu, electrocutare, explozie sau vătămare corporală.
- Atașați bine capacul părții electrice de unitatea interioară și panoul de service de unitatea exterioară.
 - În cazul în care capacul părții electrice de la unitatea interioară și panoul de service de la unitatea exterioară nu sunt bine fixate, apare riscul de incendiu sau electrocutare din cauza prafului, apei etc.
- Instalați întotdeauna un întrerupător diferențial pentru aer și un întrerupător dedicat.
 - Dacă nu le instalați, apare riscul de incendiu sau electrocutare.
- Nu păstrați și nu utilizați gaze inflamabile sau combustibili în apropierea echipamentului de aer condiționat.
 - În caz contrar, apare riscul de incendiu sau de deteriorare a produsului.
- Asigurați-vă că nu este deteriorat cadrul de instalare al unității exterioare în urma unei utilizări îndelungate.
 - Ar putea provoca vătămări corporale sau accidente.
- Nu demontați și nu reparați produsul la întâmplare.
 - Apare riscul de incendiu sau electrocutare.
- Nu instalați produsul într-un loc unde ar putea cădea.
 - În caz contrar, poate provoca vătămări corporale.
- Luați-vă măsuri de precauție când dezambalați și instalați

echipamentul.

- Muchiile ascuțite pot provoca răniri.
- Aparatul va trebui să fie depozitat într-o cameră fără surse de aprindere ca să funcționeze în mod continuu. (de exemplu: flacăra deschisă, un aparat de gaz care funcționează sau un încălzitor electric)
- Produsul trebuie ridicat și transportat de către cel puțin două persoane. Evitați vătămarea corporală.
- Nu folosiți alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare sau pentru a curăța, decât cele recomandate de producător.
- Nu perforați sau ardeți sistemul de ciclu cu agent frigorific.
- Rețineți faptul că agenții frigorifici pot să nu conțină miros.
- Păstrați toate orificiile de ventilare necesare libere de orice obstrucții.
- Aparatul va trebui să fie depozitat într-o zonă bine ventilată în cazul în care dimensiunea camerei corespunde suprafeței camerei așa cum este specificat pentru funcționare. (pentru R32)
- Agentul frigorific tubulat va trebui să fie protejat sau închis pentru a evita deteriorarea.
- Conectori flexibili ai agentului frigorific (cum ar fi linii de legătură între unitatea interioară și exterioară) care pot fi deplasați în timpul operațiunilor normale trebuie să fie protejați împotriva deteriorării mecanice.
- O conexiune lipită, sudată sau mecanică trebuie realizată înainte de deschiderea supapelor care permit fluxul de agent frigorific între piesele sistemului de răcire.
- Conexiunile mecanice trebuie să fie accesibile, în scopul întreținerii.
- Aparatul trebuie să fie deconectat de la sursa de alimentare în timpul funcționării și la înlocuirea pieselor.
- Aparatul trebuie instalat în conformitate cu reglementările naționale privind cablarea.

Operare

- Nu folosiți aceeași priză și pentru alte echipamente.
 - Va apărea riscul de electrocutare sau incendiu din cauza căldurii generate.
- Nu folosiți un cablu de alimentare deteriorat.
 - În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.
- Nu modificați și nu prelungiți cablul de alimentare la întâmplare.
 - În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.
- Aveți grijă să nu trageți cablul de alimentare în timpul funcționării.
 - În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.
- Deconectați echipamentul de la priză dacă se aud sunete ciudate, se simte un miros sau iese fum din el.
 - În caz contrar, apare riscul de electrocutare sau incendiu.
- A se ține departe de orice flacără.
 - În caz contrar, apare un risc de incendiu.
- Dacă este necesar, scoateți ștecărul, ținând de capătul acestuia, fără să-l atingeți cu mâinile ude.
 - În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.
- Nu folosiți cablul de alimentare în apropierea unor echipamente de încălzit.
 - În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.
- Nu deschideți orificiul de aspirare al unității interioare/exterioare în timpul funcționării.
 - În caz contrar, există un risc de electrocutare și defectare a echipamentului.
- Nu lăsați să curgă apă pe părțile electrice.
 - În caz contrar, apare riscul de defectare a echipamentului sau de electrocutare.
- Țineți ștecărul de capăt atunci când îl scoateți afară.
 - Există un risc de electrocutare sau deteriorare a echipamentului.
- Nu atingeți părțile metalice ale echipamentului atunci când scoateți filtrul.

- Acestea sunt ascuțite și vă pot răni.
- Nu vă urcați pe unitatea interioară/exterioară și nu puneți nimic pe acestea.
 - Echipamentul poate cădea, provocând vătămări corporale.
- Nu așezați niciun obiect greu pe cablul de alimentare.
 - În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.
- Dacă produsul este cufundat în apă, contactați centrul de service.
 - În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.
- Aveți grijă ca să nu se urce copiii pe unitatea exterioară.
 - În caz contrar, copiii pot cădea și pot suferi vătămări corporale grave.
- Folosiți o pompă de vid sau gaz inert (azot) când faceți testul de etanșitate sau purjarea aerului. Nu comprimați aerul sau oxigenul și Nu folosiți gaz inflamabil. În caz contrar, poate cauza explozii sau incendii.
 - Există riscul unui deces, rănirii, incendiului sau al unei explozii.
- Nu porniți întrerupătorul sau curentul în situația în care capacul frontal, caseta, capacul de sus sau capacul cutiei de control sunt înlăturate sau deschise.
 - În caz contrar, există riscul de incendiu, electrocutare, explozie sau deces.
- Opriți toate dispozitivele care pot cauza incendii atunci când există scurgeri de agent frigorific, aerisiți camera (de exemplu: deschideți fereastra sau folosiți sistemul de ventilație) și contactați agentul de la care ați achiziționat unitatea.
- Instalarea conductei de lucru va trebui să fie menținută la un nivel minim.
- Atunci când piesele de legătură mecanice sunt refolosite în interior, sigilările trebuie reînnoite. (pentru R32)
- Atunci când nodurile evazate sunt refolosite în interior, partea nodurilor va fi re-fabricată. (pentru R32)

ATENȚIE

Instalare

- Instalați tubul de drenaj pentru a vă asigura că evacuarea se poate realiza în condiții de siguranță.
 - În caz contrar, apare un risc de scurgere a apei.
- Instalați produsul astfel încât zgomotele sau suflul de aer fierbinte de la unitatea exterioară să nu fie deranjante pentru vecini.
 - În caz contrar, pot apărea probleme cu vecinii.
- Verificați întotdeauna dacă nu există scurgeri de gaz după instalarea sau repararea produsului.
 - În caz contrar, apare riscul de deteriorare a produsului.
- Țineți nivela dreaptă când instalați produsul.
 - În caz contrar, apare un risc de vibrații sau de scurgere a apei.
- Orice persoană care este implicată cu lucrul sau deconectarea într-un circuit de agent frigorific trebuie să dețină un certificat valabil curent de la o autoritate de evaluare acreditat industrial, care autorizează competența lor să se ocupe de agenții frigorifici în condiții de siguranță, în conformitate cu o industrie recunoscută de caietul de sarcini de evaluare. (pentru R32)
- Încaltăminte adecvată (PPE) echipamentelor de protecție personală atunci când instalați, întrețineți sau deserviți produsul.
- Lucrările la conducte trebuie protejate de daune fizice.
- Nu instalați unitatea în atmosfere cu potențial exploziv.

Operare

- Evitați răcirea excesivă și efectuați periodic aerisirea.
 - În caz contrar, sănătatea dvs. poate fi afectată.
- Folosiți o lavetă moale pentru curățare. Nu folosiți ceară, tiner sau un detergent puternic.
 - Aspectul echipamentului de aer condiționat se poate deteriora, culoarea se poate modifica sau pot apărea diverse

imperfecțiuni pe suprafața acestuia.

- Nu folosiți echipamentul în scopuri speciale, cum ar fi conservarea vegetalelor pentru animale, a echipamentelor de precizie sau a articolelor de artă.
 - În caz contrar, apare riscul de deteriorare a bunurilor.
- Nu așezați obstacole în jurul orificiului de admisie sau de evacuare.
 - În caz contrar, apare riscul de defectare a echipamentului sau de accident.
- Aparatul va trebui să fie depozitat astfel încât să se prevină deteriorarea mecanică care poate să apară.
- Deservirea se va efectua numai recomandat de producătorul echipamentului. Întreținere și reparația care necesită asistență din partea altor categorii de personal calificat se va efectua sub supravegherea persoanei competente în utilizarea agenților frigorifici inflamabili. (pentru R32)
- Dezasamblarea echipamentului, tratarea lichidului refrigerant sau a anumitor componente trebuie realizate în conformitate cu standardele locale și naționale.
- Îndepărtați periodic (mai des de o dată pe an) cu apă particulele de praf sau de sare de pe schimbătorul de căldură.
- Mijloacele de deconectare trebuie să fie încorporate în sistemul fix de cablaj, conform regulilor de cablaj.

CUPRINS

2 OZNACZENIE MODELU

3 SFATURI PENTRU A ECONOMISI ENERGIE

4 INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

12 LOCURI DE INSTALARE

14 INSTALAREA UNITĂȚII INTERIOARE

- 14 Poziția bolțului pentru suspendare
- 17 Conectarea cablurilor
- 19 Lucrare de bercuire a conductelor

22 INSTALAREA TELECOMENZII

- 24 Instalarea telecomenzii cu fir

25 OPERARE OPȚIONALĂ

- 25 Setarea pentru instalator - Modul de rulare a testului
- 26 Setarea pentru instalator - Setarea adresei comenzii centrale
- 27 Setarea pentru instalator - Termistorul
- 28 Setarea pentru instalator - Selectarea înălțimii tavanului
- 29 Setarea pentru instalator - Setare grup
- 30 Setarea pentru instalator - Setarea modului Dry Contact
- 31 Setarea pentru instalator - Comutarea Celsius/Fahrenheit
- 32 Setarea pentru instalator - Setare funcție opțională
- 33 Setarea pentru instalator - Modul Blocare prin telecomandă

34 CUM SE SETEAZĂ E.S.P?

- 34 Setarea pentru instalator - E.S.P.
- 36 Setarea pentru instalator - Pași de setare a presiunii statice
- 41 Setări instalator - Automat ESP

44 FUNCȚIE DE AUTODIAGNOSTICARE

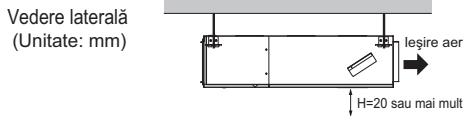
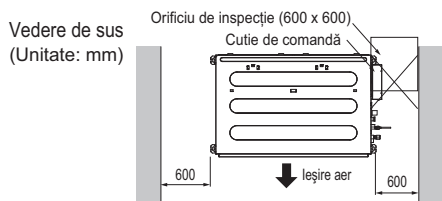
45 SETAREA COMUTATORULUI ELECTRIC

LOCURI DE INSTALARE

Instalați aparatul de aer condiționat într-un loc care îndeplinește următoarele condiții.

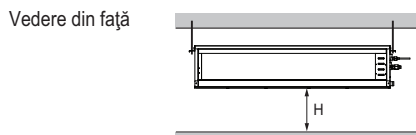
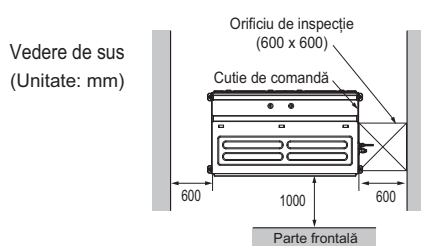
- Locul va suporta greutatea de patru ori mai mari decât masa unității interioare.
- Se va asigura un spațiu suficient pentru verificarea unității, după cum este indicat în figură.
- Locul în care se instalează unitatea va fi nivelat.
- Locul va permite scurgerea cu ușurință a apei. (dimensiunea potrivită "H" este necesară pentru a obține o pantă de scurgere ca în figură.)
- Locul va asigura conectarea cu ușurință a unității interioare cu Unitatea exterioară.
- Locul în care va fi instalată unitatea nu este afectat de zgomote electrice.
- Locul va fi situat într-o cameră cu o circulație bună a aerului.
- Unitatea nu va fi amplasată lângă surse de căldură sau aburi

Conductă mascată în tavan - static scăzut



- Dimensiunea potrivită "H" este necesară pentru a obține o pantă de scurgere după cum este indicat în figură

Conductă mascată în tavan - static mediu



⚠ ATENȚIE

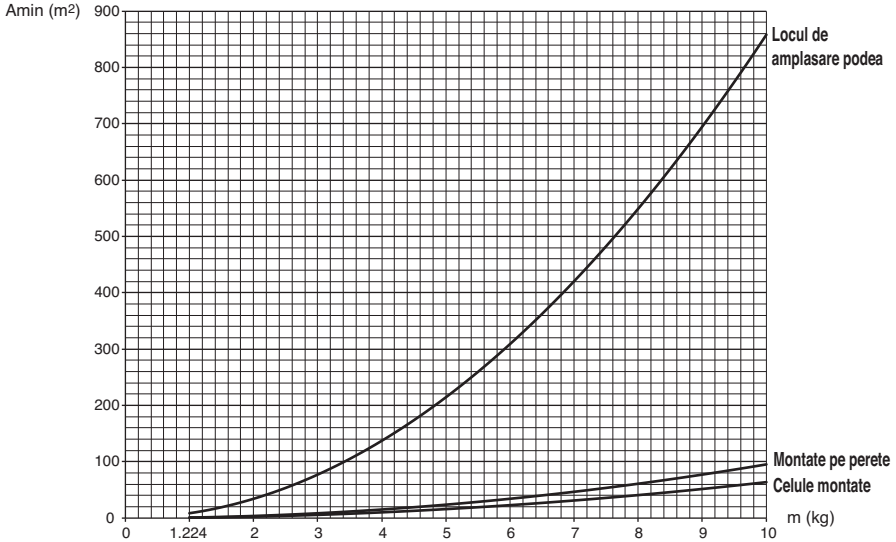
- În cazul în care unitatea este instalată lângă mare, piesele de instalare pot fi corodate de sare. La piesele de instalare (și la unitate) trebuie luate măsuri adecvate anti-coroziune.

[orificiu de inspecție Standard]

Număr orificiu de inspecție	Distanța între tavanul fals și tavanul real	Observații
1	Mai mult de 100 cm	Suficient spațiu în tava pentru activitățile de întreținere.
2	20 cm până la 100 cm	Spațiu insuficient. Activitățile de întreținere sunt dificile.
Dimensiunea orificiului trebuie să fie mai mare decât dimensiunea IDU.	Mai puțin de 20 cm	Înălțimea minimă pentru înlocuirea motorului.

Suprafața minimă a podelei (pentru R32)

- Aparatul va trebui să fie instalat, exploatat și depozitat într-o cameră cu o suprafață mai mare decât suprafața minimă.
- Utilizați graficul de tabel pentru a determina suprafața minimă.
- Conductele trebuie protejate de daune fizice și nu trebuie să fie instalate în spații neventilate, chiar dacă acel spațiu este mai mic decât A (zona minimă pentru instalare)



- m : Cantitatea totală de agent frigorific din sistem
- Cantitatea totală de agent frigorific: încărcătura de agent frigorific din fabrică + cantitatea suplimentară de agent frigorific

Locul de amplasare podea	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Locul de amplasare podea	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Montate pe perete	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46

Montate pe perete	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Celule montate	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36

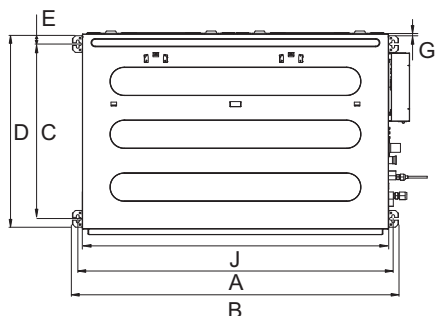
Celule montate	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83

INSTALAREA UNITĂȚII INTERIOARE

Poziția bolțului pentru suspendare

- Aplicați un record antivibrant între echipament și traseu, care va absorbi vibrațiile inutile.
- Aplicați un accesoriu cu filtru la orificiile de ieșire a curentului de aeraj.

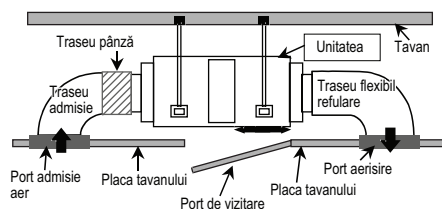
Conductă mascată în tavan - static scăzut



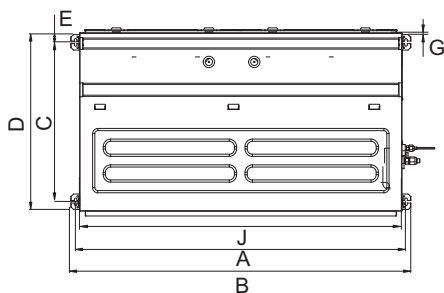
Orificiu scurgere

(Unitate: mm)

Dimensiune										
Capacitate (kBTu/h)	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
9	733	772	628	700	36	190	20	660	155	700
12/18	933	972	628	700	36	190	20	860	155	900
24	1133	1172	628	700	36	190	20	1060	155	1100



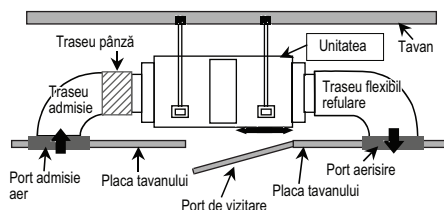
Conductă mascată în tavan - Compact



Orificiu scurgere

(Unitate: mm)

Dimensiune										
Capacitate (kBTu/h)	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
18 / 24 / 30	933.4	971.6	619.2	700	30	270	15.2	858	201.4	900
36 / 42	1283.4	1321.6	619.2	689.6	30	270	15.2	1208	201.4	1250
48 / 60	1283.4	1321.6	619.2	689.6	30	360	15.2	1208	291.4	1250



- Selectați și marcați poziția pentru fixarea bolțurilor și a orificiului pentru conducte.
- Decideți poziția pentru fixarea bolțurilor ușor înclinată față de direcția de evacuare, după ce luați în considerare direcția tubului de drenaj.
- Dați gaura pentru bolțul de ancorare în perete.

⚠ ATENȚIE

- Acest echipament de aer condiționat utilizează o pompă de evacuare.
- Instalați unitatea orizontal, utilizând un bolboc.
- În cursul instalării, aveți grijă să nu deteriorați firele electrice.

! OBSERVAȚIE

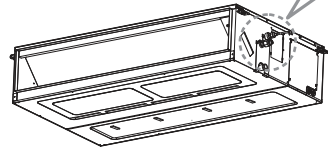
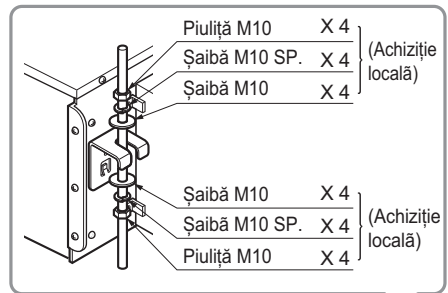
Evitați următoarea locație de instalare.

- 1 Locuri precum restaurante și bucătărie, unde este generată o cantitate considerabilă de aburi de ulei și făină. Acestea pot provoca reducerea eficienței schimbului de căldură sau picături de apă, funcționarea defectuoasă a pompei de evacuare. În aceste cazuri, luați următoarele măsuri:
 - Asigurați-vă că ventilatorul de aerisire face față pentru a acoperi toate gazele toxice din acest loc.
 - Asigurați o distanță suficientă față de încăperea unde se gătește pentru instalarea echipamentului de aer condiționat într-un loc unde acesta nu poate absorbi aburi uleioși.
- 2 Evitați instalarea echipamentului de aer condiționat în locuri în care este generat ulei de la gătit sau pulbere feroasă.
- 3 Evitați locurile în care este generat gaz inflamabil.
- 4 Evitați locurile în care este generat gaz toxic.
- 5 Evitați locurile de lângă generatoare de înaltă frecvență.

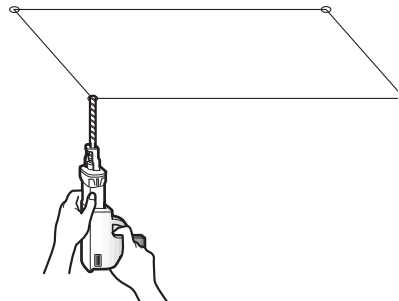
Instalați echipamentul înclinat către un orificiu de scurgere, ca în figură, pentru evacuarea facilă a apei.

Poziția bolțului consolei

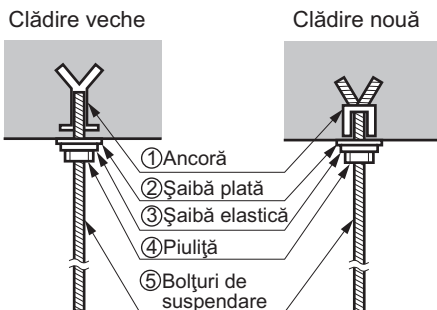
- Un loc unde echipamentul poate sta drept și care poate suporta greutatea echipamentului.
- Un loc unde echipamentul poate suporta propriile vibrații.
- Un loc unde lucrările de întreținere se pot efectua cu ușurință.



- Alegeți și marcați poziția de fixare a bolțurilor.
- Dați gaura pentru ancoră pe suprafața plafonului.



- Introduceți ancora și șaiba în bolțurile de suspendare pentru blocarea acestora pe plafon.
- Montați ferm bolțurile de suspendare pe ancoră.
- Fixați plăcile de instalare de bolțurile de suspendare (ajustați nivelul) folosind piulițe, șaibe și șaibe elastice.



• Achiziție locală

- ① Ancora
- ② Șaibă plată - M10
- ③ Șaibă elastică - M10
- ④ Piuliță - W3/8 sau M10
- ⑤ Bolț de suspendare - W3/8 sau M10

! ATENȚIE

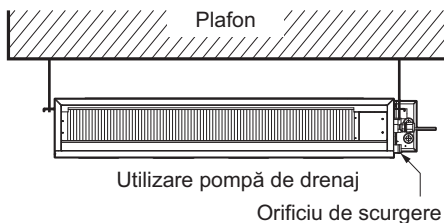
- Strângeți piulița și bolțul, pentru a preveni căderea echipamentului.

! ATENȚIE

1. Instalarea înclinată a unității interioare este foarte importantă pentru conducta de scurgere acestui tip de echipament
2. Grosimea minimă a stratului izolator pentru conductele de racord va fi de 10 mm.

Vedere din față

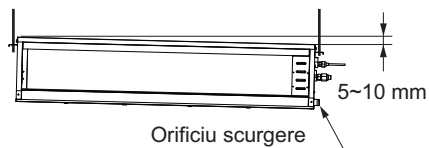
- Unitatea trebuie să fie poziționată orizontal sau înclinată către furtunul de scurgere conectat după finalizarea instalării.



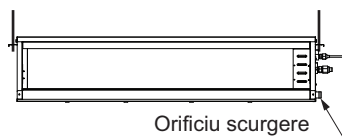
Conductă mascată în tavan - static scăzut

- Unitatea trebuie să fie înclinată către tubul de drenaj la finalizarea instalării.

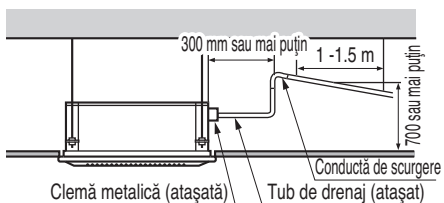
CORECT



INCORECT



Conductă mascată în tavan - static mediu

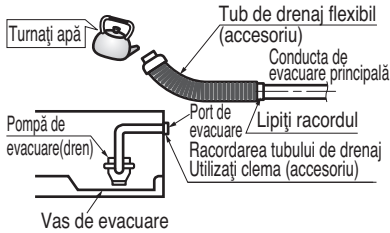


Materialul izolației împotriva căldurii: Spumă de polietilenă cu grosimea de peste 8 mm.

Testul de evacuare

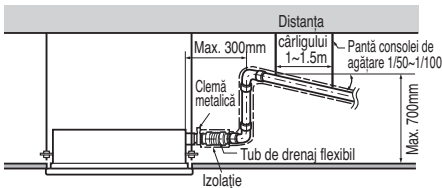
Echipamentul de aer condiționat utilizează o pompă de apă (de dren) pentru evacuarea apei. Utilizați următoarea procedură pentru a testa funcționarea pompei de evacuare:

- Conectați conducta de evacuare principală la exterior și lăsați-o provizoriu până la sfârșitul testului.
- Turnați apă în tubul de drenaj flexibil și verificați traseul de scurgeri.
- Asigurați-vă că verificați funcționarea normală și zgomotele pompei de evacuare după ce cablajul electric este finalizat.
- Când testul este finalizat, racordați tubul de drenaj flexibil la portul de evacuare de pe unitatea interioară.



ATENȚIE

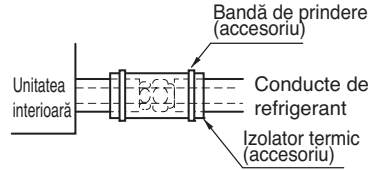
Tubul de drenaj flexibil furnizat nu trebuie să fie curbat și nici răsucit. Furtunul curbat sau răsucit poate produce scurgeri de apă.



IZOLAȚIE TERMICĂ

- Utilizați un material de izolație termică pentru conductele de răcire cu caracteristici excelente de rezistență la căldură (peste 120 °C).
- Atenționări în condiții de umiditate ridicată: Această unitate de aer condiționat a fost testată în conformitate cu "Condițiile Standard KS pe timp de ceață" și s-a confirmat că nu există defecțiuni.

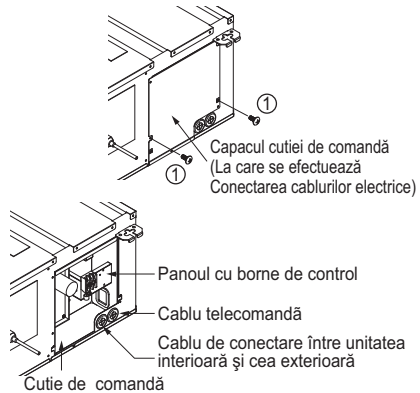
Cu toate acestea, dacă echipamentul este utilizat o perioadă lungă într-o atmosferă umedă (temperatura punctului de condensare: peste 23 °C), este posibil să apară picăturile de apă. În acest caz, adăugați un material de izolație termică, în conformitate cu următoarea procedură:



- Material termoizolant care trebuie pregătit... Vată de sticlă adiabatică EPDM sau NBR cu o grosime de 10-20 mm.
- Lipiți vata de sticlă pe toate instalațiile de aer condiționat situate pe tavan.

Conectarea cablurilor

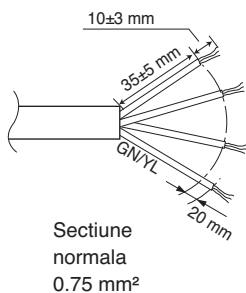
- Deschideți capacul cutiei de control și conectați cablul controlerului la distanță cord și firele de alimentare ale unității interioare.
- Scoateți capacul cutiei de control pentru conectare electrică între unitatea interioară și cea exterioară. (Scoateți șuruburile ①.)
- Folosiți clema de fixare pentru a fixa cablul.



Conductă mascată în tavan - static scăzut, static mediu

⚠ ATENȚIE

Cablul de conectare conectat la unitatea interioară și la cea exterioră trebuie să respecte următoarele specificații (Acest echipament se va furniza cu un cablu în conformitate cu reglementările naționale.)

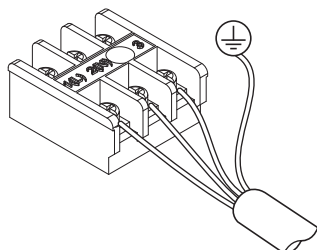


În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau un ansamblu special disponibil la unitatea autorizată de service.

⚠ ATENȚIE

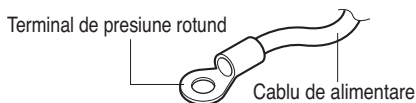
Selectați cablul de alimentare conectat la unitate conform următoarelor specificații.

- Se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent rezidual nominal care să nu depășească 30 mA.



Precauții la așezarea cablurilor de alimentare

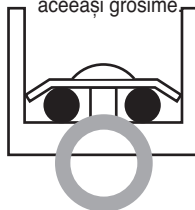
Utilizați terminale de presiune rotunde pentru conexiunile la blocul de terminale de alimentare.



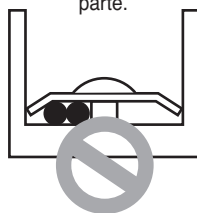
Dacă nu este disponibil niciunul, urmați instrucțiunile de mai jos.

- Nu conectați cabluri de altă grosime la blocul de terminale de alimentare. (Jocul din cablajul electric poate provoca încălzire anormală.)
- Când conectați cabluri de aceeași grosime, faceți acest lucru ca în figura de mai jos.

Conectați la ambele capete cabluri de aceeași grosime



Este interzisă conectarea a două cabluri pe aceeași parte.



Este interzisă conectarea cablurilor de grosime diferită.



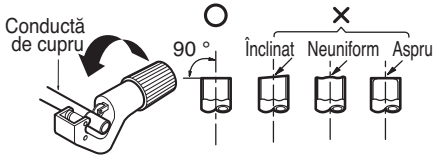
- Pentru instalația electrică folosiți conductorii electrici indicați și conectați cu fermitate, apoi securizați pentru a preveni ca presiunea exterioră să exercite asupra blocului de borne.
- Folosiți o șurubelniță adecvată pentru strângerea șuruburilor bornelor. O șurubelniță cu cap mic va toci capul și va face strângerea adecvată imposibilă.
- Strângerea excesivă a șuruburilor bornelor poate duce la ruperea acestora.

Lucrare de bercuire a conductelor

Principala cauză a scurgerilor de gaz este efectuarea necorespunzătoare a lucrărilor de bercuit. Efectuați corect lucrările de bercuit din următoarea procedură.

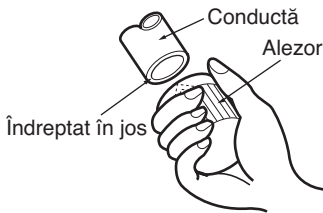
Tăiați conductele și cablul

- 1 Utilizați trusa de accesorii pentru conducte sau conducte achiziționate local.
- 2 Măsurați distanța dintre unitatea interioară și cea exterioară.
- 3 Tăiați conductele lăsându-le puțin mai lungi decât distanța măsurată.
- 4 Tăiați cablul lăsându-l cu 1.5 m mai lung decât lungimea conductei.



Îndepărtarea bavurii

- 1 Îndepărtați în întregime bavura de la secțiunea tăiată a conductei/tubului.
- 2 Pentru a evita scurgerea resturilor de bavură în tubulatură, când îndepărtați bavurile, orientați capătul conductei /conduței de cupru în jos.

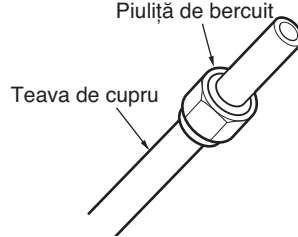


⚠ ATENȚIE

cuprul care intră în contact cu agenți frigorifici trebuie să nu conțină oxigen sau să fie deoxidat, de exemplu Cu-DHP, așa cum este specificat în normele EN 12735-1 și EN 12735-2

Fixarea piuliței de bercuit

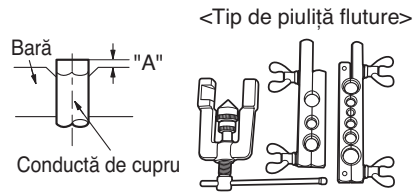
- Îndepărtați piulițele de bercuit atașate la unitatea interioară și la cea exterioară, apoi puneți-le pe conductă/ tub după ce ați îndepărtat complet bavura. (Nu există posibilitatea de a le pune la loc după finalizarea lucrării de bercuit)



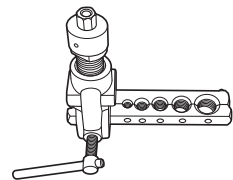
Lucrare de bercuit

- 1 Țineți ferm țeava de cupru într-o menghină, cu dimensiunea indicată în tabelul de mai jos.
- 2 Realizați lucrarea de bercuire cu ajutorul unelei de bercuit.

Diametrul conductă în inci (mm)	Un inci (mm)	
	Tip de piuliță fluture	Tip ambreiaj
Ø 1/4 (Ø 6.35)	0.04~0.05 (1.1~1.3)	0~0.02 (0~0.5)
Ø 3/8 (Ø 9.52)	0.06~0.07 (1.5~1.7)	
Ø 1/2 (Ø 12.7)	0.06~0.07 (1.6~1.8)	
Ø 5/8 (Ø 15.88)	0.06~0.07 (1.6~1.8)	
Ø 3/4 (Ø 19.05)	0.07~0.08 (1.9~2.1)	



<Tip ambreiaj>

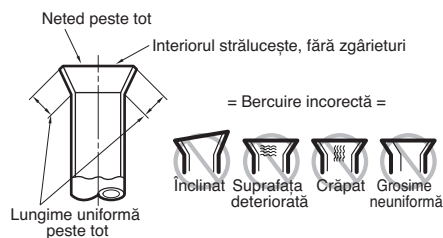


⚠ ATENȚIE

- Instalarea conductei de lucru va trebui să fie menținută la un nivel minim.
- Îmbinările cu flacără deschisă sunt interzise doar pentru conductele călite și pentru dimensiunile de conducte care nu depășesc diametrul cu mai mult de 20 mm.

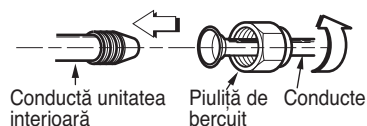
Verificați

- 1 Comparați lucrările de bordurare cu figura alăturată.
- 2 Dacă secțiunea bercoită este defectă, tăiați-o și executați din nou lucrarea de bordurare.



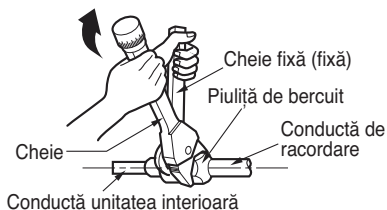
Conectarea conductei de instalare și a furtunului de scurgere la unitatea interioară.

- 1 Aliniați centrul conductelor și strângeți cu mâna suficient de mult piulița de bercoit.



- 2 Strângeți piulița de bercoit cu o cheie.

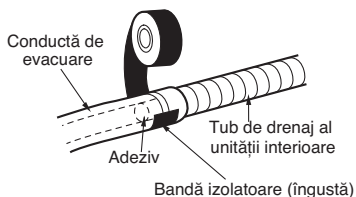
Diametru exterior		Torsiune
mm	inch	kgf·m
Ø 6.35	1/4	1.8~2.5
Ø 9.52	3/8	3.4~4.2
Ø 12.7	1/2	5.5~6.5
Ø 15.88	5/8	6.3~8.2
Ø 19.05	3/4	9.9~12.1



⚠ ATENȚIE

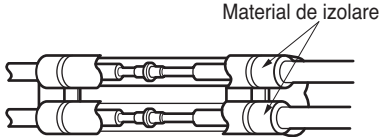
- Atunci când piesele de legătură mecanice sunt refolosite în interior, sigilările trebuie reînnoite.
- Atunci când nodurile evazate sunt refolosite în interior, partea nodurilor va fi re-fabricată.

- 3 Când este necesar să extindeți tubul de drenaj al unității interioare, asamblați țeava de scurgere conform schemei

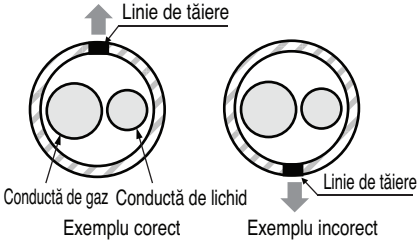


Înfășurați materialul de izolare în jurul porțiunii de conectare.

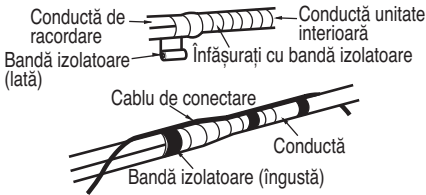
- Suprapuneți materialul de izolare a conductei de conectare peste materialul de izolare al conductei unității interioare. Conectați-le între ele cu bandă izolantă astfel încât să nu existe spații libere.



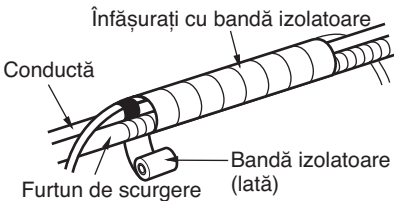
- Fixați în sus linia de tăiere a tubulaturii. Înfășurați cu bandă izolantă zona care găzduiește secțiunea carcsei conductelor din spate.



* Linia de tăiere a tubulaturii trebuie să fie orientată în sus.



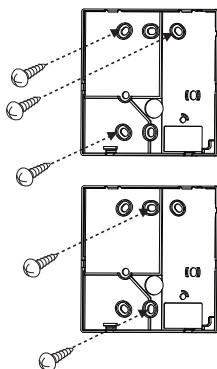
- Prindeți conductele și tubul de drenaj la un loc și fixați-le cu bandă izolantă astfel încât să acopere secțiunea incintei anterioare pentru conducte.



INSTALAREA TELECOMENZII

Fixați strâns, utilizând șurubul livrat, după așezarea plăcii de montare a telecomenzii în locul în care doriți s-o montați.

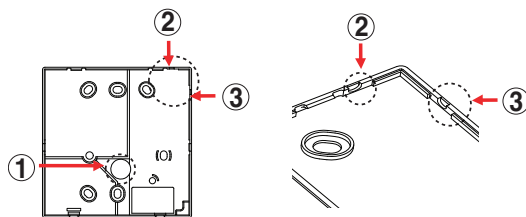
- Montați-o fără a o îndoi, deoarece, dacă placa se îndoaie, poate avea loc o montare incorectă. Montați placa telecomenzii pentru a corespunde cutiei de reclamații, dacă aceasta există.
- Instalați produsul astfel încât să nu existe spații libere între acesta și perete precum și pentru a preveni zguduirea acestuia după instalare.



Puteți monta cablul telecomenzii cu fir în trei direcții.

- Direcția de montare: suprafața peretelui, sus, dreapta
 - Dacă montați cablul telecomenzii în partea din dreapta sus, montați-l după scoaterea canelurii de ghidare a cablului telecomenzii.
- * Scoateți canelura de ghidare cu partea lungă.

- ① Cutie de reclamații la suprafața peretelui
- ② Canelură de ghidare în partea de sus
- ③ Canelură de ghidare în partea dreaptă



<Caneluri de ghidare a firelor>

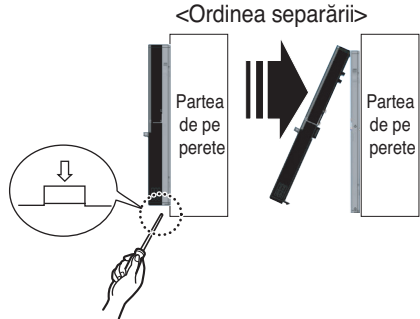
Fixați partea de sus a telecomenzii în placa de montare atașată la suprafața peretelui, ca în imaginea de mai jos, apoi conectați-o cu placa de montare, prin apăsarea părții de jos.

- Conectați astfel încât să nu creați un spațiu în partea de sus, jos, dreapta și stânga a telecomenzii și plăcii de montare.
- Înainte de asamblarea la panoul de instalare, aranjați cablurile astfel încât acestea să aibă contact cu componentele circuitelor electrice.

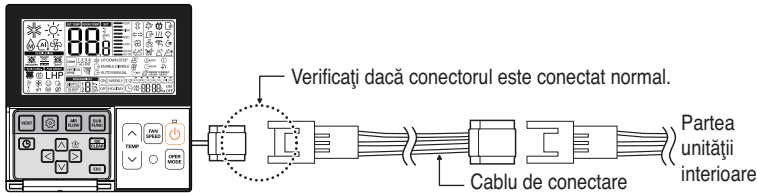


La separarea telecomenzii de placa de montare, ca în imaginea de mai jos, după introducerea în orificiul de separare de jos utilizând șurubelnița apoi răsucind în sens antiorar, telecomanda este separată.

- Există două orificii de separare. Separați-le individual pe rând.
- Fiți atenți să nu deteriorați componentele din interior când separați.



Conectați unitatea interioară și telecomanda utilizând cablul de conectare.



Utilizați un prelungitor dacă distanța dintre telecomanda cu fir și unitatea depășește 10 m.

⚠ ATENȚIE

Când instalați telecomanda cu fir, nu o îngropați în perete. (Acest lucru poate provoca deteriorarea senzorului de temperatură.)

Nu instalați cablul la 50 m sau peste. (Acest lucru poate provoca o problemă de comunicare.)

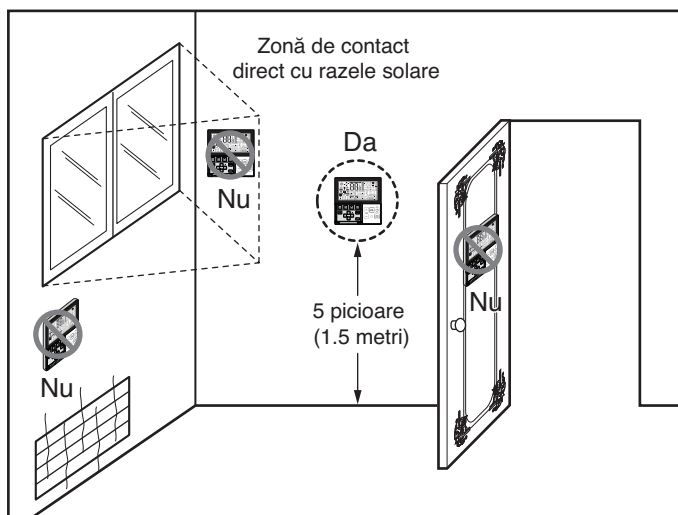
- Când instalați prelungitorul, verificați instalarea corectă a direcției de conectare a conectorului de pe partea telecomenzii și de pe partea produsului.
- Dacă instalați prelungitorul în direcția opusă, conectorul nu va fi conectat.
- Specificațiile prelungitorului: 2547 1007 22 nr. 2 conductor 3 etanșare 5 sau peste.

Instalarea telecomenzii cu fir

Deoarece senzorul de temperatură a camerei se află în telecomandă, cutia telecomenzii trebuie instalată într-un loc aflat departe de lumina directă a soarelui, umiditate mare și curentul direct de aer rece, pentru menținerea temperaturii adecvate a spațiului. Instalați telecomanda la circa 5 ft (1.5 m) de la podea, într-o zonă cu circulație bună a aerului la o temperatură medie.

Nu instalați telecomanda într-un loc în care poate fi afectată de:

- Curenți sau zone moarte, în spatele ușilor și în colțuri.
- Aer cald sau rece de la conducte.
- Căldură radiantă de la soare
- Conducte și hornuri mascate.
- Zone necontrolate, precum un perete exterior în spatele telecomenzii.
- Această telecomandă este echipată cu un afișaj cu LED-uri cu șapte segmente. Pentru afișarea corespunzătoare a LED-urilor telecomenzii, telecomanda trebuie instalată corect, precum este prezentat în Fig. 1 (Înălțimea standard este de 1.2~1.5 m de la nivelul podelei.)

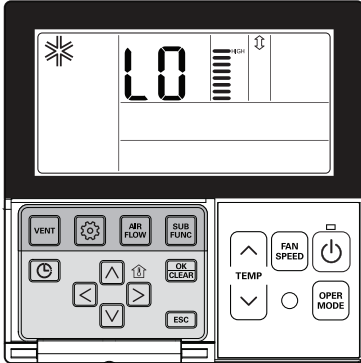



OPERARE OPȚIONALĂ

Setarea pentru instalator - Modul de rulare a testului

După instalarea produsului, trebuie să accesați Modul de rulare a testului.

Pentru detalii cu privire la această operație, consultați manualul produsului.

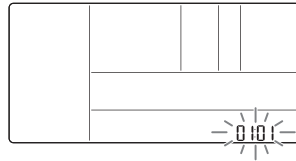


- 1 Dacă se apasă lung butonul  timp de 3 secunde, se intră în modul de configurare pentru configuratorul telecomenzii.
 - Dacă se apasă o dată scurt, se intră în modul de configurare pentru utilizator. Pentru a fi siguri, apăsați mai mult de 3 secunde.
 - Anulați direcția circuitului dreapta și stânga pentru produsele RAC.

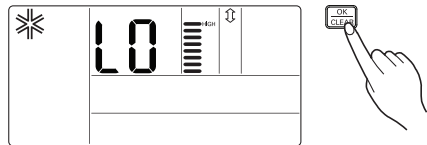
0 1 0 1

Codul funcției Setare

- 2 Imaginea de configurare „01” luminează intermitent în partea de jos a ferestrei de indicații.



- 3 Apăsați butonul  pentru a începe.

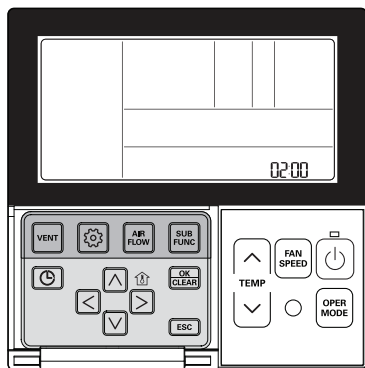



- 4 În cursul rulării testului, apăsarea butonului de mai jos va determina ieșirea din rularea testului.
 - Selectați funcția, temperatura sus/jos, controlul debitului aerului, direcția circuitului, butonul de pornire/oprire.

Setarea pentru instalator - Setarea adresei comenzii centrale


Este funcția de utilizat pentru conectarea comenzii centrale.

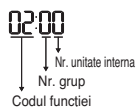
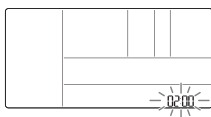
Pentru detalii, consultați manualul telecomenzii centrale





- 1** Dacă se apasă lung butonul  timp de 3 secunde, se intră în modul de configurare pentru configuratorul telecomenzii.
- Dacă se apasă o dată scurt, se intră în modul de configurare pentru utilizator.
- Pentru a fi siguri, apăsați mai mult de 3 secunde.

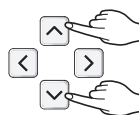




- 2** Dacă se intră în modul de configurare a adresei utilizând butonul , indicațiile sunt cele din imaginea de mai jos.



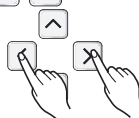
- 3** Setati nr. unității apăsând buto   . (0~F)

02:F0



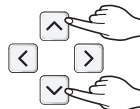
- 4** Deplasați-vă la opțiunea de setare a nr. unității apăsând butonul   .

02:F0



- 5** Setati nr. Unității apăsând butonul   .

02:F5



- 6** Apăsați butonul  pentru a salva.

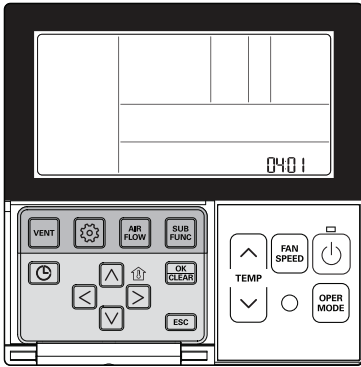
02:F5




- 7** Apăsarea butonului  va determina ieșirea din modul de setări.


- * După configurare, se iese automat din modul de configurare dacă nu se înregistrează nicio apăsare de buton timp de 25 de secunde.
- * Când se iese din meniu fără apăsarea butonului de setare, nu se reflectă valoarea manipulată.

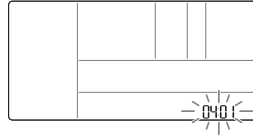
Setarea pentru instalator - Termistorul





- 1** Dacă se apasă lung butonul  timp de 3 secunde, se intră în modul de configurare pentru configuratorul telecomenzii.
- Dacă se apasă o dată scurt, se intră în modul de configurare pentru utilizator.
Pentru a fi siguri, apăsați mai mult de 3 secunde.



- 2** Dacă vă deplasați la meniul de selectare a senzorului de detectare a temperaturii camerei apăsând butonul , indicațiile sunt cele din imaginea de mai jos.

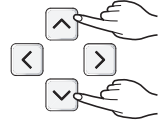


- 3** Setezi valoarea termistorului apăsând butonul  . (01: Telecomandă, 02: Interior, 03: 2 termistoare)

0401

Codul funcției


Setarea termistorului



- 4** Apăsați butonul  pentru a salva.

0401



- 5** Apăsarea butonului  va determina ieșirea din modul de setări.

* După configurare, se iese automat din modul de configurare dacă nu se înregistrează nicio apăsare de buton timp de 25 de secunde.

* Când se iese din meniu fără apăsarea butonului de setare, nu se reflectă valoarea manipulată.

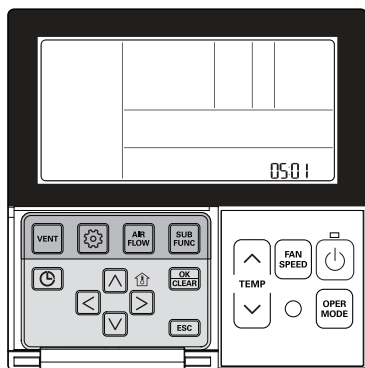
<Tabelul termistorului>


Selectarea senzorului de temperatură		Funcție	
01	Telecomandă	Funcționare cu senzorul de temperatură al telecomenzii	
02	Unitatea	Funcționare cu senzorul de temperatură al unității	
03	2 termistoare	Răcire	Funcționare la temperatura mai mare, comparând temperatura unității cu cea a telecomenzii cu fir. (Există produse care funcționează la temperatura mai mică.)
		Încălzire	Funcționare la temperatura mai mică, comparând temperatura unității cu cea a telecomenzii cu fir.


* Funcția 2 termistoare are caracteristici de funcționare diferite, în funcție de produs.

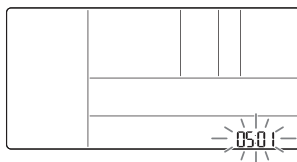
Setarea pentru instalator - Selectarea înălțimii tavanului



Această funcție este pentru a ajusta rata fluxului de aer a ventilatorului FAN conform înălțimii tavanului (numai pentru modelul tip casetă)






1 Dacă se apasă lung butonul  timp de 3 secunde, se intră în modul de configurare pentru configuratorul telecomenzii.
- Dacă se apasă o dată scurt, se intră în modul de configurare pentru utilizator.
Pentru a fi siguri, apăsați mai mult de 3 secunde.

2 Dacă vă deplasați la meniul de selectare a înălțimii tavanului apăsând butonul , indicațiile sunt cele din imaginea de mai jos.



3 Selectați valoarea înălțimii tavanului apăsând butonul  . (01: Redus , 02: Standard , 03: Înalt , 04: Foarte înalt)


Codul funcției Setarea termistorului

4 Apăsați butonul  pentru a salva. 

5 Apăsarea butonului  va determina ieșirea din modul de setări.

* După configurare, se iese automat din modul de configurare dacă nu se înregistrează nicio apăsare de buton timp de 25 de secunde.

* Când se iese din meniu fără apăsarea butonului de setare, nu se reflectă valoarea manipulată.

<Tabelul de selecție a înălțimii tavanului>

Nivel de înălțime a tavanului		Descriere
01	Redus	Reduceți debitul de aer al unității cu 1 treaptă față de nivelul standard
02	Standard	Setați debitul de aer al unității ca nivel standard
03	Înalt	Măriți debitul de aer al unității cu 1 treaptă față de nivelul standard
04	Foarte înalt	Măriți debitul de aer al unității cu 2 trepte față de nivelul standard

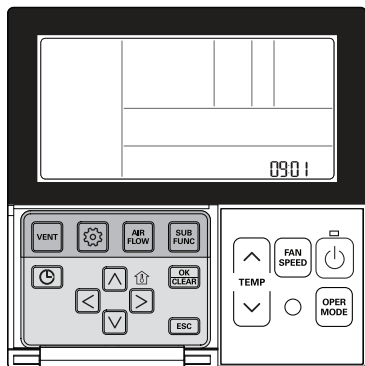
* Setarea înălțimii tavanului este disponibilă numai pentru anumite produse.


* Înălțimea tavanului pentru funcția „foarte înalt” poate să nu existe, în funcție de modelul de Unitate interioară.

* Pentru detalii, consultați manualul produsului.


Setarea pentru instalator - Setarea modului Dry Contact

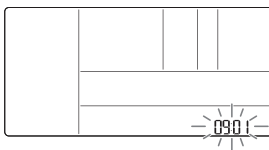
Funcția Dry Contact este funcția care poate fi utilizată numai când echipamentul de Dry Contact este achiziționat separat/configurat.





- 1** Dacă se apasă lung butonul  timp de 3 secunde, se intră în modul de configurare pentru configuratorul telecomenzii.
- Dacă se apasă o dată scurt, se intră în modul de configurare pentru utilizator. Pentru a fi siguri, apăsați mai mult de 3 secunde.



- 2** Dacă apăsați în mod repetat butonul , vă deplasați la meniul de configurare a modului Dry Contact al telecomenzii, ca în imaginea de mai jos.



- 3** Selectați setarea Dry Contact apăsând butonul   .
(00: Automat, 01: Manual)



- 4** Apăsați butonul  pentru a salva.

0901



- 5** Apăsarea butonului  va determina ieșirea din modul de setări.

- * După configurare, se iese automat din modul de configurare dacă nu se înregistrează nicio apăsare de buton timp de 25 de secunde..
- * Când se iese din meniu fără apăsarea butonului de setare, nu se reflectă valoarea manipulată.

Ce este Dry Contact ?


Ca și cheia sub formă de card de la hoteluri și senzorul de prezență, reprezintă semnalul punctului de contact când se utilizează echipamentul de aer condiționat prin interblocare.


- Pentru mai multe detalii, consultați manualul pentru Dry Contact .

Setarea pentru instalator - Comutarea Celsius/Fahrenheit

Această funcție este utilizată pentru comutarea afișajului între Celsius și Fahrenheit. (Optimizată numai pentru S.U.A.)





- 1 Dacă se apasă lung butonul  timp de 3 secunde, se intră în modul de reglaj pentru configuratorul telecomenzii.
- Dacă se apasă o dată scurt, se intră în modul de configurare pentru utilizator. Pentru a fi siguri, apăsați mai mult de 3 secunde.

- 2 Repetați apăsarea butonului  pentru a selecta codul de funcție 12.

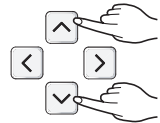
12:00

Codul funcției Valoare mod conversie

Exemplu) setarea Fahrenheit

- 3 Selectați modul pentru unitatea de temperatură apăsând butonul  .


12:01



- 4 Apăsați butonul  pentru a salva sau a debloca.

12:01

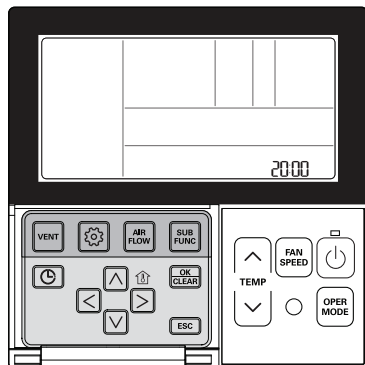



- 5 Apăsați butonul  pentru a ieși sau sistemul va ieși automat după 25 de secunde fără nicio intervenție.

* De fiecare dată când apăsați butonul   în modul Fahrenheit, temperatura ca crește/scădea cu 2 grade.

Setarea pentru instalator - Setare funcție opțională


Setarea caracteristicilor unității interioare în momentul în care funcțiile de curățare a aerului / încălzitorul / umezitorul de aer / grilajul superior / inferior / setul de aerisire / încălzitorul auxiliar sunt recent instalate sau unitatea instalată este îndepărtată.

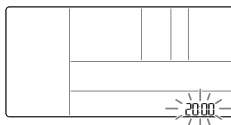


1 Dacă se apasă lung butonul  timp de 3 secunde, se intră în modul de configurare pentru configuratorul telecomenzii.



- Dacă se apasă o dată scurt, se intră în modul de configurare pentru utilizator.
Pentru a fi siguri, apăsați mai mult de 3 secunde.



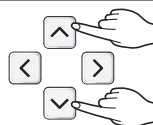
2 Dacă apăsați în mod repetat butonul , vă deplasați la codul de funcție opțională selectat, ca în imaginea de mai jos.



Funcție	Cod
Purificarea cu plasmă	20
Încălzitor electric	21
Dezumidificator	22
Grilaj de ridicare	23
Kit de ventilație	24
Încălzitor auxiliar	25


3 Selectați starea existentă a fiecărui mod apăsând butonul  .

(00: neinstalat, 01: instalat)



20:00

Codul funcției Starea existentă

4 Apăsați butonul  pentru a salva.



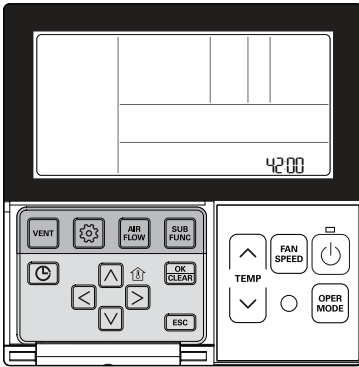
5 Apăsarea butonului  va determina ieșirea din modul de setări.



* După configurare, se iese automat din modul de configurare dacă nu se înregistrează nicio apăsare de buton timp de 25 de secunde.


* Când se iese din meniu fără apăsarea butonului de setare, nu se reflectă valoarea manipulată.



Setarea pentru instalator - Modul Blocare prin telecomandă


Folosiți această funcție pentru limitarea selectării „modului de operare”.



- 1** Pentru accesarea modului de setare a programului de instalare apăsați și țineți apăsat pentru mai mult de 3 secunde butonul .
- 

- 2** Comutați în meniu pe codul de instalare 42, folosind butonul .
- 


- 3** Selectați modul master/slave al telecomenzii folosind butonul  .


 ↓ ↓
 Codul pentru setarea Setați
 modului de blocare valoarea



cod	Descriere
42:00	Nu limitează setarea modului de operare.
42:01	Utilizatorul poate seta doar modul de răcire.
42:02	Utilizatorul poate seta doar modul de încălzire.

- 4** Apăsați butonul  pentru salvarea setărilor.

- 5** Apăsați butonul  pentru ieșire.

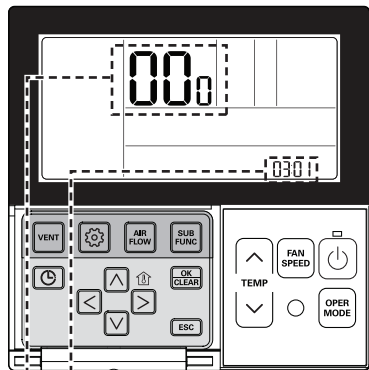
* Limitează doar butonul telecomenzii cu cablu, celelalte comenzi vor putea fi folosite în continuare pentru schimbarea modului de operare.
(de exemplu, telecomanda wireless și telecomanda centrală)

CUM SE SETEAZĂ E.S.P.?

Setarea pentru instalator - E.S.P.


Aceasta este funcția care stabilește puterea aerului pentru fiecare nivel de ventilație și care face instalarea mai ușoară.

- Dacă setați incorect ESP, unitatea de aer condiționat poate funcționa defectuos.
- Această setare trebuie realizată de către un tehnician autorizat.




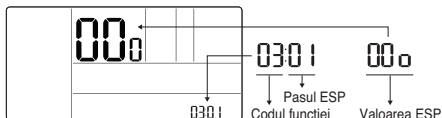
Codul funcției,
codul ESP



Valoarea ESP

- 1 Dacă se apasă lung butonul  timp de 3 secunde, se intră în modul de configurare pentru configuratorul telecomenzii.
- Dacă se apasă o dată scurt, se intră în modul de configurare pentru utilizator.
Pentru a fi siguri, apăsați mai mult de 3 secunde.

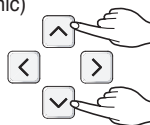



- 2 Dacă se intră în modul de configurare ESP folosind butonul , acesta va arăta ca în figura de mai jos.



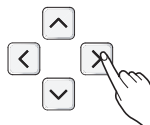
- 3 Selectați treapta de ventilator ESP apăsând butonul  . (01: foarte mic, 02: mic, 03: mediu, 04: mare, 05: puternic)

0301



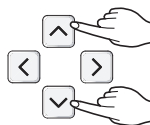
- 4 Treceți la setarea valorii ESP apăsând butonul . (Aceasta este 000 când unitatea se livrează din depozit.)

0301 000

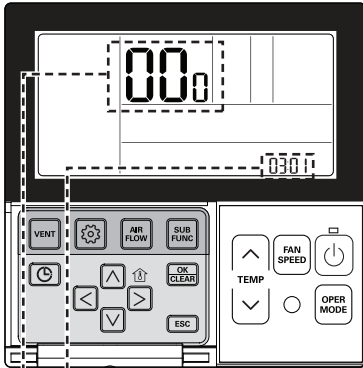


- 5 Apăsați butonul   pentru a configura valoarea ESP.

(Există posibilitatea de a configura valoarea ESP de la 1 la 255, unde 1 este valoarea cea mai mică, iar 255 este valoarea cea mai mare.)



- Când configurați valoarea ESP pe produs, fără funcția ventilație foarte mică sau ventilație mare, aceasta poate să nu funcționeze.



Codul funcției,
codul ESP

Valoarea ESP

6 Selectați din nou treapta ESP a ventilatorului cu butonul și configurați valoarea ESP, la nr. 4 și 5, care corespunde fiecărui debit de aer

7 Apăsați butonul pentru a salva.



8 Apăsați butonul pentru a închide meniul.
* După configurare, se iese automat din modul de configurare dacă nu se înregistrează nicio apăsare de buton timp de 25 de secunde.
* Când se iese fără apăsarea butonului de setare, nu se reflectă valoarea manipulată.

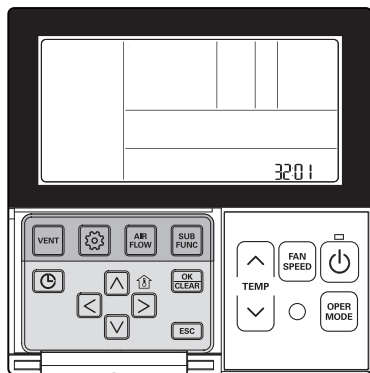
- Atenție să nu modificați valoarea ESP pentru fiecare treaptă a ventilatorului.
- Pentru anumite produse, nu funcționează pentru configurarea valorii ESP pentru treptele foarte mic/foarte mare.
- Valoarea ESP este disponibilă pentru un interval specific care aparține produsului.




Setarea pentru instalator - Pași de setare a presiunii statice



Această funcție este aplicată numai pentru tipul tub. Setarea acesteia în alte cazuri poate cauza probleme în funcționare.


Această funcție este valabilă doar pentru anumite produse.

Aceasta este funcția prin care presiunea statică a produsului este împărțită în 11 pași de setare.



- 1 Când apăsați butonul  și butonul  simultan pentru mai mult de 3 secunde, sistemul va intra în modul de setare al instalatorului.
 - După introducerea modului de setare al instalatorului, selectați codul valorii pasului de setare al presiunii statice apăsând butonul .
 - * Codul valorii pasului de setare al presiunii statice: 32


- 2 Selectați valoarea setării dorite cu butonul de temperatură sus () sau jos ().





Cod valoare Valoare

00: folosire valoare setare presiune statică (cod 06)

01~11: valoare setare pas presiune statică (cod 32)

- 3 Când apăsați butonul , valoarea stabilită a presiunii statice este setată.

- 4 Când apăsați butonul  și butonul  simultan pentru mai mult de 3 secunde după ce setarea este terminată, modul de setare va fi părăsit.
 - Dacă nu este apăsat niciun buton timp de 25 secunde, modul de setare al instalatorului va fi de asemenea părăsit.

- Setarea presiunii statice (Cod 06) nu va fi folosită dacă setarea pasului presiunii statice (Cod 32) este folosită.

- Pentru valoarea presiunii statice a fiecărui pas, consultați Tabelul 1 de pe pagina următoare.

Conductă mascată în tavan - static scăzut

Tabel 1

Capacitate (kBtu/h)	Pas	CMM	Presiune statică [mmAq(Pa)]					
			0(0)	1(10)	2(20)	3(29)	4(39)	5(49)
			Valoare de referință					
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06
9	LOW	5.5	69	76	83	91	101	111
	MID	7	81	87	94	101	109	117
	HIGH	9	97	103	108	117	124	131

Capacitate (kBtu/h)	Pas	CMM	Presiune statică [mmAq(Pa)]					
			0(0)	1(10)	2(20)	3(29)	4(39)	5(49)
			Valoare de referință					
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06
12	LOW	7	78	82	87	93	100	107
	MID	8.5	87	91	94	100	108	116
	HIGH	10	96	100	103	109	117	125

Capacitate (kBtu/h)	Pas	CMM	Presiune statică [mmAq(Pa)]					
			0(0)	1(10)	2(20)	3(29)	4(39)	5(49)
			Valoare de referință					
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06
18	LOW	10	96	100	103	109	117	125
	MID	12.5	109	113	117	123	130	137
	HIGH	15	120	124	129	134	141	147

Capacitate (kBtu/h)	Pas	CMM	Presiune statică [mmAq(Pa)]					
			0(0)	1(10)	2(20)	3(29)	4(39)	5(49)
			Valoare de referință					
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06
24	LOW	12	89	95	102	106	120	130
	MID	16	102	108	115	125	131	139
	HIGH	20	125	131	136	141	144	147

! OBSERVAȚIE

1. Tabelul de mai sus prezintă corelația dintre debitele de aer și E.S.P.
2. Verificați dacă ați setat valoarea conform tabelului 1. O valoare setată incorect poate cauza probleme în funcționare
3. Tabelul 1 este bazat pe 230 V. În funcție de fluctuațiile de voltaj, rata fluxului de aer poate varia.

Conductă mascată în tavan - static mediu

Tabel 2

Capacitate (kBtu/h)	Pas	CMM	Presiune statică [mmAq(Pa)]										
			2(20)	2.5(25)	3(29)	4(39)	6(59)	8(78)	10(98)	12(118)	13(127)	14(137)	15(147)
			Valoare de referință										
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11
18	LOW	13	73	74	77	88	93	103	111	117	120	125	128
	MID	14.5	76	77	85	91	97	107	114	121	125	128	131
	HIGH	16.5	85	87	90	94	103	110	118	125	128	131	134
24	LOW	14.5	76	77	85	89	97	106	114	121	124	127	132
	MID	16.5	85	87	90	94	103	111	118	125	128	131	136
	HIGH	18	90	92	95	99	108	115	122	129	132	135	138

Capacitate (kBtu/h)	Pas	CMM	Presiune statică [mmAq(Pa)]										
			2.5(25)	4(39)	5(49)	6(59)	7(69)	8(78)	9(88)	10(98)	11(108)	13(127)	15(147)
			Valoare de referință										
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11
30	LOW	18	96	102	107	110	114	118	122	125	127	130	132
	MID	20	102	110	114	118	121	125	127	130	133	134	136
	HIGH	22	110	117	121	124	127	130	133	136	137	138	140

Capacitate (kBtu/h)	Pas	CMM	Presiune statică [mmAq(Pa)]										
			4(39)	5(49)	6(59)	7(69)	8(78)	9(88)	10(98)	11(108)	12(118)	13(127)	15(147)
			Valoare de referință										
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11
36	LOW	24	88	91	95	100	101	108	113	115	118	121	128
	MID	28	93	97	101	105	108	115	118	120	124	127	134
	HIGH	32	101	105	109	112	115	119	123	126	128	133	137

Capacitate (kBtu/h)	Pas	CMM	Presiune statică [mmAq(Pa)]										
			5(49)	6(59)	7(69)	8(78)	9(88)	10(98)	11(108)	12(118)	13(127)	14(137)	15(147)
			Valoare de referință										
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11
42	LOW	28	100	103	106	110	114	118	121	125	128	133	136
	MID	33	108	111	114	118	122	125	128	131	134	138	141
	HIGH	38	117	120	124	127	130	133	135	138	141	144	147

Capacitate (kBtu/h)	Pas	CMM	Presiune statică [mmAq(Pa)]										
			4(39)	5(49)	6(59)	7(69)	8(78)	9(88)	10(98)	11(108)	12(118)	13(127)	15(147)
			Valoare de referință										
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11
48	LOW	28	74	76	79	82	89	92	94	96	99	102	107
	MID	34	78	82	84	89	94	96	98	101	104	106	112
	HIGH	40	83	89	92	94	98	100	102	105	108	110	116

Capacitate (kBtu/h)	Pas	CMM	Presiune statică [mmAq(Pa)]										
			4(39)	5(49)	6(59)	7(69)	8(78)	9(88)	10(98)	11(108)	12(118)	13(127)	15(147)
			Valoare de referință										
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11
60	LOW	40	82	89	92	94	98	100	102	105	108	110	113
	MID	45	90	92	96	98	102	104	106	109	112	114	117
	HIGH	50	94	97	100	104	107	109	112	115	117	119	121

! OBSERVAȚIE

1. Verificați dacă ați setat valoarea conform tabelului 2. O valoare setată incorect poate cauza probleme în funcționare
2. Tabelul 2 este bazat pe 230 V. În funcție de fluctuațiile de voltaj, rata fluxului de aer poate varia.
3. Setare implicită (Presiune statică externă) pentru fiecare model.

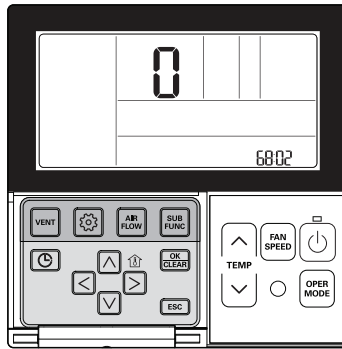
Capacitate (kBtu/h)	Setare fabrică (E.S.P.) mmAq (Pa)
18	6(59)
24	
30	
36	
42	
48	
60	


* Dacă presiunea statică este zero, setați valoarea de mai jos la maxim.

Capacitate (kBtu/h)	Valoare maximă
18	115
24	
30	120
36	
42	
48	98
60	

Setări instalator - Automat ESP

Această funcție setează automat viteza de rotație a ventilatoarelor corespunzătoare fiecărei etape a fluxului de aer nominal pentru o instalare ușoară.

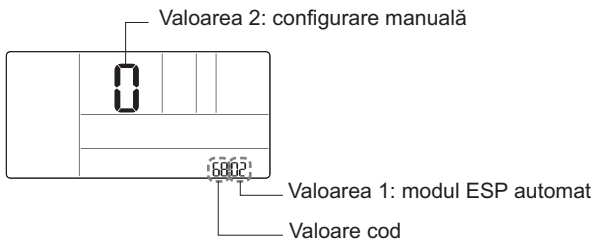




Dacă se apasă butonul  timp de peste 3 secunde, intră în modul setare de instalator.


- Dacă se apasă scurt o dată, intră în modul setare de utilizator.

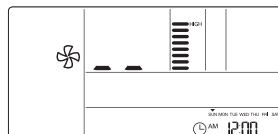
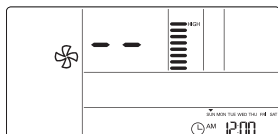
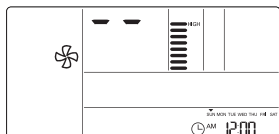
Fiți atenți să îl apăsați mai mult de 3 secunde.

Dacă se apasă în mod repetat butonul , trece în modul setare ESP automat, ca în imaginea de mai jos.




Apăsați butonul   și selectați valoarea de setare pentru fiecare funcție.


- * Tensiunea se poate seta dacă se configurează modul ESP automat în 'Manual (02)'. Treceți în setările manuale folosind butonul .
- * Când se setează 'ESP automat', afișajul de pe telecomanda cu fir se schimbă așa cum se ilustrează mai jos și nu se poate opera telecomanda cu fir.
- * După ce se încheie configurarea, puteți accesa configurarea de către instalator (68) pentru a verifica dacă respectiva configurare a reușit sau nu. (03: succes, 04: eroare)



Valoarea 1 (modul ESP automat)	Valoarea 2 (configurare manuală)	Descriere (setarea tensiunii)
00 (nu este utilizat)	-	-
01 (automat)	-	-
02 (manual)	0	190 V
	1	200 V
	2	210 V
	3	220 V
	4	230 V
	5	240 V
	6	250 V
	7	260 V
8	270 V	
03	-	Nu se poate seta, este posibilă doar monitorizarea. Dacă valoarea 1 este 03, setarea a reușit.
04	-	Nu se poate seta, este posibilă doar monitorizarea. Dacă valoarea 1 este 04, setarea nu a reușit.

După selectarea funcției corespunzătoare, apăsați butonul  pentru a finaliza setarea.

Apăsați butonul  pentru a ieși din modul setare.

- * Dacă nu se realizează nicio intrare prin buton timp de aproximativ 25 de secunde de la configurare, iese automat din modul setare.
- * Dacă se iese fără a se apăsa butonul , valoarea gestionată nu este reflectată.

! OBSERVAȚIE

Dacă această funcție este setată incorect, mai ales, în caz de nepotrivire a tensiunii, aparatul de aer condiționat poate funcționa defectuos.

Această funcție trebuie setată de specialistul în instalare care deține o autorizație de instalare. (vă rugăm să verificați tipul produsului)

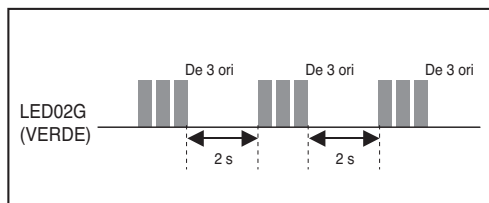
! OBSERVAȚIE

- Dacă schimbătorul de căldură nu este uscat, setați dispozitivul să funcționeze în modul Circulare aer timp de 15 minute.
- Filtrul de aer trebuie fixat corect pe partea de aspirare a produsului.
- Reglați supapele astfel încât fiecare admisie și ieșire de aer să evacueze aerul necesar.
- Nu utilizați funcția de setare automată a fluxului de aer atunci când utilizați diferite ventilatoare de amplificare (dispozitiv de tratare a aerului din exterior sau ERV prin conducte).
- Reluați funcția de setare automată a fluxului de aer dacă s-a modificat forma conductei de la montarea inițială.
- Atunci când se setează manual tensiunea, fluxul de aer va fi diferit de fluxul de aer real dacă tensiunea setată diferă de tensiunea reală.
- Atunci când se setează manual tensiunea, măsurați tensiunea reală și selectați tensiunea setată pe telecomandă.
- Dacă nu se folosește metoda de mai sus, fluxul de aer poate fi diferit față de fluxul de aer nominal.

FUNȚIE DE AUTODIAGNOSTICARE

Eroare unitate interioară

Exemplu) Eroare 03 (Eroare telecomandă)



(*C : Invertor compact de exterior)

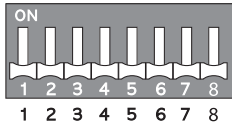
L2 9K L2 12K M1 18K	L2 18K M1 18K M1 24K (*C) M1 30K (*C)	M1 24K M1 30K L3 24K	M2 36K M2 42K M3 38K M3 60K

Cod eroare	Descriere	LED 1 (roșu)	LED 2 (verde)	Stare unitate interioară
01	Eroare senzor unitate interioară	0	1 dată ●	OFF(OPRIT)
02	Eroare senzor conductă intrare unitate interioară	0	De 2 ori ●	OFF(OPRIT)
03	Eroare telecomandă	0	De 3 ori ●	OFF(OPRIT)
04	Eroare pompă de dren	0	De 4 ori ●	OFF(OPRIT)
05	Eroare de comunicare între interior și exterior	0	De 5 ori ●	OFF(OPRIT)
06	Eroare senzor conductă ieșire unitate interioară	0	De 6 ori ●	OFF(OPRIT)
09	Eroare EEPROM (Interior)	0	De 9 ori ●	OFF(OPRIT)
10	Blocare motor ventilator (Interior)	1 dată ●	0	OFF(OPRIT)

* Deoarece telecomanda se oprește când apare o EROARE în sistemul de operare simultan, ar trebui verificat LED-ul care clipește din exterior pentru a confirma codul de eroare.

* După ce LED1 este pornit și oprit în mod repetat, având în vedere că numărul de cod al erorii are zece de caractere, LED2 este pornit și oprit, numărul de cod al erorii având un singur caracter.

SETAREA COMUTATORULUI ELECTRIC



Funcție		Descriere	Setare Oprit	Setare activată	Valoare implicită
SW3	Comandă de grup	Selectarea Master sau Slave	Master	Slave	Oprit
SW4	Mod Dry Contact	Selectarea modului Dry Contact	Telecomandă cu fir/ fără fir Selectarea Modulului de funcționare manual sau automat	Automat	Oprit
SW5	Instalarea	Operare continuă ventilator	Eliminare operare continuă	În funcțiune	Oprit



Manufacturer :

LG Electronics Inc.

84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA

Eco design requirement

- The information for Eco design is available on the following free access website.
<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>